



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

Úterý 18. září 2007      Začátek v 09.30

#### **1. Přivítání, úvod atd.**

**Přítomni:** R. Williams (Konvenor), KH Ambrosch, I.Cornwall, N.Curci, H.Horii, H.Ozaki, Z.Nazer, I.Paik, R.Bossom (day 3)

Omluveni : Miloslav Věžník, A.Schalk

#### **2. Revize zápisu ze zasedání v Tokiu**

Zápis byl schválen, jednotlivé úkoly jsou vedeny jako samostatná agenda, viz níže.

#### **3. Nové úkoly a položky**

Viz seznam úkolů níže a pracovních položek v kapitole 5

#### **NEUZAVŘENÉ ÚKOLY:**

##### **Po členech**

**Richard Bossom**

ÚKOL SA 028 : Použití POM. RB zpracuje s účastnickými zeměmi první návrh k projednání na prvním zasedání v roce 2007. **NEVYŘEŠENO.** (upozornění pro RB)

**Harou Hori**

ÚKOL SA 019 : Používání webových služeb (doručení stroj-stroj) pro ITS službu doručení BW/HH připraví technickou zprávu pod touto pracovní položkou pod názvem "Důvody pro použití webových služeb ve službách ITS": **NEVYŘEŠENO.**

**Tom Kurihara**

ÚKOL Me 24: Používání UML v normách ITS BW požádá US (TomK / Bob Rausch), aby poskytli povolení k reprodukci částí a obrázků diagramů IUUM: **SPLNĚNO. Povolení je vystaveno na takovou dobu, dokud nebude zpochybněn copyright.**

**John Smith**

JS:ÚKOL Me 15: 14817 Provizorní datový registr TC204 DR pro implementaci pomocí ANZIDAR provedeným JS: JS potřebují vstupní materiály. ÚKOL: BW prodiskutuje s EU na příští konferenci v Madridu



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

Peter Jesty

ÚKOL Ty17: – TR 25104 Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS PJ reviduje a rozšíří návrh: SPLNĚNO

Bob Williams

ÚKOL SYD BW 030 požádá konvenora WG7 k postoupení položek DD z 17687 do DD pomocí formuláře pro vstupní data stažitelného z webové stránky ISO ([www.itsa.org/tc204.html](http://www.itsa.org/tc204.html)): NEVYŘEŠENO: SPLNĚNO, ale je nutné upozornit

ÚKOL SYD BW 031 požádat konvenora WG7 k postoupení položek DD z 24533 do DD pomocí formuláře pro vstupní data stažitelného z webové stránky ISO ([www.itsa.org/tc204.html](http://www.itsa.org/tc204.html))- doporučení k postoupení položek v jednom balíku v příslušné formě schváleno: NEVYŘEŠENO: SPLNĚNO ale je nutné upozornit: ÚKOL ZNOVU PŘIPOMENOUT

BW: ÚKOL Me 14: 14817 BW zašle nové upozornění – požádá o elektronické kopie norem, které definují data:

ÚKOL SA 027: Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace BW zpracuje a distribuuje návrh: zůstává NEVYŘEŠENO

ÚKOL Ty2 : 14813-6 Presentace dat v ASN.1. BW kontaktuje J.Larmouth ohledně nevyřešené připomínky: NEVYŘEŠENO úkol BW trvá

ÚKOL Ty7 : TR 24529 Používání UML v normách ITS BW zpracuje změny a postoupí ke schválení na jarním plenárním zasedání: SPLNĚNO a schváleno.

ÚKOL Ty8 : TR 25100 Uživatelský návod pro harmonizaci datových konceptů BW distribuuje členům WG na 14denní připomínkování: SPLNĚNO

ÚKOL Ty9 : TR 25100 Uživatelský návod pro harmonizaci datových konceptů BW zpracuje změny a postoupí ke schválení na jarním plenárním zasedání: SPLNĚNO a schváleno

ÚKOL Ty10 : TR 25102 Formulář pro forma pro případy užití ITS BW distribuuje členům WG na 14denní připomínkování: SPLNĚNO

ÚKOL Ty11 : TR 25102 Formulář pro forma pro případy užití ITS BW zpracuje změny: SPLNĚNO

ÚKOL Ty12 : TR 25102 Formulář pro forma pro případy užití ITS BW postoupí ke schválení na jarním plenárním zasedání: SPLNĚNO a schváleno



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

ÚKOL ITEM Ty 13: TR 25103 Návratnost implementace architektury ITS BW sežene někoho, kdo by tuto položku posunul ve vývoji, pokud se nikdo nepřihlásí, bude položka stažena.

ÚKOL ITEM Ty15: – TR 25104 Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS BW zkontroluje, zda-li je konzistentní s formáty ISO (formats and layout & transfer onto clean master): SPLNĚNO

ÚKOL ITEM Ty16: – TR 25104 Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS BW zašle PJ: SPLNĚNO

ÚKOL ITEM Ty 18: -TR 25104 Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS BW zapracuje revise a postoupí na příštím plenárním zasedání: SPLNĚNO

ÚKOL ITEM Ty 20: Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace – BW urychlí vývoj, nebo bude pracovní položka opuštěna: zůstává NEVYŘEŠENO

ÚKOL ITEM Ty21 : BW naváže spolupráci se členy týmu Spojeného Království a zorganizuje zasedání ve Skotsku v září 2007: SPLNĚNO

#### **4. Novinky v regionálních a přidružených orgánech**

##### **CEN TC278**

Krátce po zasedání v Tokiu se uskutečnilo zasedání CEN TC278, neuskutečnily se žádné významné akce s ohledem na WG13, kromě velmi živé diskuze u bodu "Různé", která vedla k uspořádání semináře v Madridu. Viz další položka

##### **CEN TC278 WG13 Seminář k Architektuře v Madridu**

[www.2007CEN-ITS-ArchitectureWorkshop.org](http://www.2007CEN-ITS-ArchitectureWorkshop.org)

Toto setkání bylo uspořádáno během krátké lhůty a bylo sponzorováno CSI, ITSNorway, Min de Fomento (Španělsko), Austriatech, Ambrosch a FRAME/Netherlands MoT.

Viz program jednání, prezentace, výsledky apod., vše na webové stránce.

Viz body 42 až 45 programu níže, K diskuzi ve čtvrtek 20. září

##### **ISO TC204**

Na plenárním zasedání v dubnu byly schváleny technické zprávy TR 25100, 25102 a 25104. Nicméně se objevily jisté připomínky, které budou předmětem diskuze k daným položkám druhý den.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **Relevantní závěry – TC204 – Lexington – duben 2007**

##### *Závěry 566*

ISO TC204 rozhodlo schválit následující předběžné pracovní položky

##### *Závěry 567*

ISO TC204 rozhodlo postoupit následující pracovní položku ke schválení korespondencí.

Úkolová skupina	Použití mobilních zařízení k podpoře poskytování služeb ITS a multimediálních služeb ve vozidlech
-----------------	---

Schváleno

##### *Závěry 575*

ISO TC 204 rozhodlo postoupit následující pracovní položku do připomínkování DIS

(WG)		Název
WG 1	14813-6	Prezentace dat v ASN.1

##### *Závěry 578*

ISO TC204 rozhodlo schválit následující již distribuované technické zprávy k vydání (stále trvá vložení pozdních připomínek):

(WG)		Název
WG1	TR 24529	Používání UML v normách ITS
WG1	TR 25100	Uživatelský návod pro harmonizaci datových konceptů
WG1	TR 25102	Formulář pro forma pro případy užití ITS
WG1	TR 25104	Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS

Schváleno

##### *Závěry 581*

ISO TC204 rozhodlo zrušit následující pracovní položku:

(WG)		Název
WG1	26862	Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace

##### *Závěry 582*

ISO TC204 rozhodlo znovu aktivovat následující pracovní položku se stejným číslem a statutem:

(WG)		Název
WG1	26862	Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace schválená NP

Schváleno



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### *Závěry 585*

ISO TC204 rozhodlo seznámit konvenory a editory, že všechny budoucí normy TC204 (ne však jiné typy publikací) musí zahrnovat rámcový prvek "Shoda" a záležitosti shody by se zde měly řešit, ale jakým způsobem, je záležitostí pracovní skupiny WG.

Schváleno

#### *Závěry 586*

Pokud se schválí připomínkováním korespondencí, vyzve ISO TC204 k účasti na nové pracovní položce 'Použití mobilních zařízení k podpoře poskytování služeb ITS a multimediálních služeb ve vozidlech ' a rozhodne k vytvoření ad hoc úkolové skupiny pro její vypracování. TC204 vyzývá své stálé členy, aby uvedli jména svých expertů k účasti na této práci.

Schváleno

#### *Závěry 592*

TC204 rozhodla, že předseda a sekretariát budou monitorovat postup v implementaci doporučení zprávy WRITSS a podpoří iniciativy pro stávající úsilí v Koreji a vytvoří ad hoc úkolovou skupinu, aby sjednala spolupráci s jinými technickými komisemi a zainteresovanými stranami. TC204 si cení a přijímá nabídku Koreji vest tuto úkolovou skupinu.

#### **ITU**

TELEMOV ve spolupráci s ISO a ETSI uspořádal úspěšný seminář "Fully Networked Car" při autosalonu v Ženevě. V příštích letech bude navazovat na ženevském autosalonu podobná akce.

Také CEN TC278 byla vyzvána k připojení se k TELEMOV, ale rozhodla se, že tak neučiní.

#### **ETSI TG37**

Status se mění na technickou komisi Inteligentní dopravní systémy – TC-ITS.

Spolupráce nad globálními normami, setkání nejglobálnějších normalizačních institutů odpovědných za normy komunikací dokončila a schválil svoji pracovní položku na ITS v rámci úkolové skupiny, ale také udržel úkolovou skupinu na svém místě a poskytnul jí další úkol – zpracovat další návrhy o bezpečnosti komunikací do/s/z vozidel a použití softwarově definované rádiové spojení pro ITS..

#### **Austrálie**

Žádná zpráva nepředložena.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **Česká republika**

Žádná zpráva nepředložena.

#### **Japonsko**

Ozaki-san oznámil, že proběhne pilotní test Smartway. Byl zahájen v květnu na dálnici v Tokiu. Hlavním účelem je použití spojení 5.8 GHz. Dosavadní výsledky jsou dobré. Uskuteční se symposium Pokročilé dálniční systémy 16. října 2007 v Tokiu.

#### **Korea**

Žádné podstatné novinky. Žádné změny na architektuře.

#### **Evropa**

N.Curci prezentoval dokument isw1-836 zabývající se potřebou práce na architektuře vycházející z "obchodního modelu" ohledně webových a lokalizačních služeb pro umožnění předběžného posouzení požadované kvality poskytování služeb ITS.

**ÚKOL Ed 001: N.Curci. práce na architektuře vycházející z "obchodního modelu" ohledně webových a lokalizačních služeb. N.Curci učiní první krok sestavením formuláře 4.**

**ÚKOL Ed 002: NC/BW vypracují a distribuují návrh formuláře 4 pracovní skupině k projednání emailem mezi zasedáním a dokončením na příštím zasedání WG1.**

#### **Evropa –Frame**

Viz dokument isw1-839

RB shrnul stav projektu Frame – viz prezentace

a

[www.frame-online.net](http://www.frame-online.net)

Podal aktuální informace o aspektech architektury současných projektů EU – CVIS, Coopers, Safespot, a úrovni aktivit vzhledem k architektuře, která používá FRAME a která jej nepoužívá, a projektech, které architekturu vůbec nezahrnují.

Je velmi důležité, že projekt FRAME má status pokračujícího projektu v Evropě a že se "neskáče" z projektu na projekt.

BW se zeptal, co by WG13 mohla pro podporu udělat, a bylo navrženo, zda-li by CEN, prostřednictvím ITSSG mohl požádat o pokračování podpory architektonického rámce Evropské ITS architektury, kterou vytvořil. Toto opatření je vnímáno jako velmi úsporné.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

**ÚKOL Ed 019: RB v rámci pokračování podpory EU pro FRAME připraví podklady pro ITSSG**

**ÚKOL Ed 020: BW v rámci pokračování podpory EU pro FRAME postoupí podklady CEN TC278 (nejlépe na plenárním zasedání ve Florencii)**

#### **Spojené Království**

HA našel sponzora pro projekt architektury ITS v Anglii. Předmět projektu je nutné ještě definovat a závisí to na panu HA.

Projekt datového registru, který má také na starosti HA, pokračuje. IC poskytl prezentaci.

[www.itsregistry.org.uk](http://www.itsregistry.org.uk)

Popsal "hlavní součásti" jako přehled ITS pro zpracovávané koncepty, které dávají zpětnou vazbu na základě jiných předchozích modelů. To bylo shledáno velmi užitečným. IC nabídl pomoc při zpracování nové verze normy 25100, která by zahrнула vývoj hlavních součástí apod. a harmonizovala by lépe modely typu UML.

IC přijímá, že bude editorem revize 25100.

**ÚKOL Ed 003 : IC přispěje k příští revizi 25100. IC bude editorem. Cílem je první pracovní návrh do zasedání WG 1 v lednu/únoru 2008.**

IC také informoval o práci s JTC1 SC32 na vývoji 19763 a dalších pokrocích ve zpracování 11179.

#### **USA**

Žádná zpráva nepředložena, ale relace přes Skype ve středu s AS.

#### **Další**



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

#### 5. Revize pracovního programu

Kód	číslo	Název	stádium	Aktuální termín	Vedoucí projektu	Status/ body úkolu
	14812	Glosář termínů ITS				Schváleno, ale následně zrušeno na základě požadavku WG1
DIS	14813-1	Domény služeb, skupiny služeb a služby ITS		Prosinec 05	G.Havano wiski	<b>prošla DIS, FDIS byl postoupen ISO CS - Formulář 13 bude předán ISO CS počátkem srpna</b>
TR	14813-2					schválená TR vydána <b>FDIS prošla: k vydání Revize nevyvolala doposud žádnou aktivitu .</b>
						Důvody pro revizi 14813-2 jsou zřejmě v příloženém dokumentu, který je výtahem ze zápisu ze zasedání WG 1 v Melbourne v září 2006. Nicméně nebylo v této věci nic učiněno a já nebudu mít kapacitu něco do toho vnést před 2008, jak jsem vysvětlil v jiném emailu
						Mohu vyzvat o vyjádření zájmu, že by se někdo chopil odpovědnosti editora této normy
						S pozdravem <b>Chris Skinner</b> <b>WG1 ÚKOL Žádné dostupné podklady k revizi – žádný ÚKOL</b> <b>WG1 ÚKOL-žádný úkol nepožadován</b> Komise požádala CS, aby tato TR byla volně šiřitelná. Žádala několikrát, ale bez odezvy ISO-CS <b>WG1 ÚKOL- žádný ÚKOL</b>
TR	14813-3	Architektura systémů aktivní zóny ITS – Ukázka zpracování				schválená TR vydána
TR	14813-4	Výukový referenční model				schválená TR vydána
TR/ WD	14813-5	Požadavky na popis architektury v				Připomínkování CD. Zasedání pro zpracování připomínek v





## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

Kód	číslo	Název	stádium	Aktuální termín	Vedoucí projektu	Status/ body úkolů	
		normách ITS				září 2007	
CD	14813-6	Prezentace dat v ASN.1	60	Prosinec 05	R.Williams UK	CD prošla s připomínkami prosinec 06 Zasedání pro zpracování připomínek březen 07 Vydána	Ve vývoji <b>WG1 ÚKOL Zasedání pro zpracování připomínek v březnu – postoupení do dalšího stádia</b> Revize navržena, ale žádný termín úkolu, nejsou žádné podklady. <b>WG1 ÚKOL_Žádný ÚKOL, dokud nebudou dostupné zdroje</b>
IS	14817	Modelování dat pro sektor Informační a řídicí dopravní systémy (TICS) (datový slovník) - Datový registr					
TR	17452	Používání UML (Unifikovaného jazyka) pro definování a dokumentaci rozhraní ITS		April-06	J.Smith/A. Schoka	Schválena na plenárním zasedání v Busanu. Documenty postoupeny k vydání.	Vydána
CD/ DIS	24097	Používání webových služeb (doručení stroj-stroj) pro ITS službu doručení		CD: 2006-10 DIS:200 7-10	H.Horii Japan	Dokumenty DIS postoupeny	Prošla CD, Zasedání pro zpracování připomínek na zasedání v září 07
TR	24098	Postupy pro vývoj plánů instalace ITS pomocí systémové architektury ITS		Prosinec 05	H.Ozaki Japan	Schválena na plenárním zasedání v Busanu. Schváleno prověření ISO	Vydána
TR	24529	Používání UML v normách ITS	20	DTR: 2006 - 10	C.Skinner AUS	Upozornění (!) DTR termín je 10 - 2006. Ve vývoji	Schválena na plenárním zasedání v Lexingtonu, ale nenachází se v seznamu nedávno schválených BW prověří se sekretariátem
ISO	24531	Využití XML v normách ITS, datových registrech a datových slovnících		FDIS: 2006-07	H.Horii Japan	DIS schválen s připomínkou (!) FDIS téměř dokončena. Vedoucí projektu byl požádán, aby zaslal dokumenty pro FDIS panu Tamás Szafkó (výkonný tajemník	prošla FDIS postoupena k vydání



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

Kód	číslo	Název	stádium	Aktuální termín	Vedoucí projektu	Status/ body úkolů	
						ASAP), aby rozeslal FDIS. schválená DIS	
TR	24532	Použití CORBA v normách ITS, datových registrech a datových slovnících				Prošla. Konečný dokument postoupen k vydání. Vydána červen 06	
TR	25100	Uživatelský návod pro harmonizaci datových konceptů	20	DTR: 2006 - 10	C.Skinner AUS	Schválená pracovní položka AWI. Ve vývoji.	Vydána. <b>WG1 ÚKOL_ žádný ÚKOL</b> Schválena na plenárním zasedání v Lexingtonu Zasedání pro zpracování přípomínek v září 07
TR	25102	Formulář pro forma pro případy užití ITS	20	DTR: 2006 - 10	C.Skinner AUS	Schválená pracovní položka AWI. Ve vývoji.	Schválena na plenárním zasedání v Lexingtonu Zasedání pro zpracování přípomínek v září 07
TR	25103	Návratnost implementace architektury ITS		DTR: 2007 - 03	C.Skinner AUS	Schválená pracovní položka AWI. Ve vývoji.	Viz výše <b>WG1 pozoruje dobrý start, ale kapitoly 6 je příliš málo rozvinutá a kapitola 11 existuje pouze v názvech. WG1 UKOL- Nalézt někoho, kdo by se toho ujal, pokud nebude odezva, položka bude stažena. Životnost prodloužena ZN/AH k editaci.</b>
TR	25104	Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS		DTR: 2007 - 03	C.Skinner AUS	Schválená pracovní položka AWI. Ve vývoji.	Schválena na plenárním zasedání v Lexingtonu Zasedání pro zpracování přípomínek v září 07
NP	25106	Postupy pro tvorbu a formát glosářů ITS		CD: 2006 - 07	R.Williams UK	BW připravil konečný návrh pro schválení WG v březnu 07 Ve vývoji.	Prošla CD Bude postoupena k DIS
TR	25109	Příklad vysokourovňového zpracování architektury: Tísňové situace...	20	DTR: 2006-07	R.Williams UK		Označena jako referenční interní technická zpráva, nepublikovaná jako pracovní položka - UZAVŘENO
TR	26682	Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace	20	DTR: 2006-12	R.Williams UK	Ve vývoji. Požadováno prodloužení termínu	<b>WG1 ÚKOL – BW urychlí vývoj nebo pracovní položka bude stažena</b>



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

Kód	číslo	Název	stádium	Aktuální termín	Vedoucí projektu	Status/ body úkolů
PWI	26999	Pravidla a pokyny pro použití procesně orinetované metodiky v normách ITS, datových registrech a datových slovnících Zpráva pro celosvětovou standardizaci v oblasti ITS - Společná studie APECISO o postupu prací, vývoji a implementaci norem		Prosinec 07	R.Bossom UK	Je požadováno číslo prac. položky
TR	28682	ITS		2006/10	D.Choi/R. Williams	Schválena na plenárním zasedání v Kapském městě. Konečný návrh postoupen k vydání

**WG1ÚKOL – Konvenor připomene editorovi, že byl slibovaný termín prosinec 07 ta požádá jej o nové datum, konvenor upomene sekretariát o číslo**

Vydána

#### 6. Úkoly k pracovním položkám

Položky 7 až 25 programu/zápisu udávají podrobné úkoly schválené pro každý bod programu.

#### 7.

14813-1	<b>Domény služeb, skupiny služeb a služby ITS</b>	Vydána jako IS	Vydaná norma ISO	60
---------	---	----------------	------------------	----

BW upozorňuje, že v roce 2008 může dojít k revizi, jakmile budou dostupné novější informace, neboť současná verze služeb ITS je "zaměřená na instituci" a " zaměřená na řidiče".

#### 8.

14813-2	<b>Architektura systémů aktivní zóny ITS</b>	vydána	schválená TR2	60
---------	--	--------	---------------	----

V současné době není žádný úkol.

#### 9.

14813-3	<b>Ukázka zpracování</b>	vydána	schválená TR2	60
---------	--------------------------	--------	---------------	----

V současné době není žádný úkol.

#### 10.

14813-4	<b>Výukový referenční model</b>	vydána	schválená TR2	60
---------	---------------------------------	--------	---------------	----

V současné době není žádný úkol.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

11.

14813-5	<b>Požadavky na popis architektury v normách ITS</b>	vydána Revidována nyní CD	schválený CD	60
---------	--	---------------------------------	--------------	----

Závěry z připomínkování

**ÚKOL Ed 004 : 14813-5 BW postoupí finální dokument k připomínkování: SPLNĚNO**

12.

14813-6	<b>Prezentace dat v ASN.1</b>	vydána Revidována nyní CD	Připomínkování prošlo, připomínky řešeny na zasedání dne 13.3.2007	60
---------	-------------------------------	---------------------------------	--	----

Postup do DIS

**ÚKOL Ed 013 : 14813-6 BW postoupí finální dokument k připomínkování DIS: SPLNĚNO**

13.

14817	<b>Modelování dat pro sektor Informační a řídicí dopravní systémy (TICS) (datový slovník) - Datový registr</b>	vydána	Norma vydána v 2002	60
-------	--	--------	---------------------	----

V současné době není žádný úkol.

#### 13.b Implementace datového registru

BW prodiskutuje tuto věc s EU (viz položka v úkolech výše).

14.

ISO 17452	<b>Používání UML (Unifikovaného jazyka) pro definování a dokumentaci rozhraní ITS</b>	TR Postoupena k vydání	vydána	
-----------	---	------------------------------	--------	--

V současné době není žádný úkol.

15.

ISO 24097	<b>Používání webových služeb (doručení stroj-stroj) pro ITS službu doručení</b>	PWI 12/06	schválený CD	
-----------	---	--------------	--------------	--

Závěry z připomínkování

**ÚKOL Ed 014 : 24097 BW distribuuje dokument se závěry z připomínkování: SPLNĚNO**

**ÚKOL Ed 15: 24097 HH zpracuje návrh verze 2 do ledna 2008 a distribuuje členům WG**

**ÚKOL Ed 16: 24097 BW projde dokument z hlediska angličtiny, jak jej obdrží**



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007

ÚKOL Ed 17: 24097 IC zkontroluje technický obsah

ÚKOL Ed 18: 24097 BW vyhradí jeden den na zapracování dokumentu na zasedání v únoru

16.

TR 24098	<b>Postupy pro vývoj plánů instalace ITS pomocí systémové architektury ITS</b>	TR schválena postoupena k vydání	vydána	
----------	--	----------------------------------	--------	--

V současné době není žádný úkol.

17.

TR 24529	<b>Používání UML v normách ITS</b>	NP 12/06	Schválena na zasedání v Lexingtonu, ale není na seznamu sekretariátu	20
----------	------------------------------------	----------	--	----

Závěry z připomínkování

ÚKOL Ed 006 : TR 24529 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání

18.

ISO 24531	<b>Architektura systémů, taxonomie a terminologie - Využití XML v normách ITS, datových registrech a datových slovnících</b>	12/06 DIS prošel, postoupeno k FDIS	prošel FDIS	Postoupeno k vydání
-----------	--	---	-------------	---------------------

Postoupit formulář 13 a finální dokument k vydání

ÚKOL Ed 007 : ISO 24531 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání: SPLNĚNO

19.

ISO 24532	<b>Použití CORBA v normách ITS, datových registrech a datových slovnících</b>	12/03 TR vydána v červnu 2006	vydána	
-----------	---	----------------------------------	--------	--

V současné době není žádný úkol.

20.

TR 25100	<b>Uživatelský návod pro harmonizaci datových konceptů</b>	PWI 2005/10	Schválená TR v Lexingtonu	
----------	--	-------------	---------------------------	--

Závěry z připomínkování /postoupení k vydání

ÚKOL Ed 008 : TR 25100 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání: SPLNĚNO



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **21.**

TR 25102	<b>Formulář pro forma pro případy užití ITS</b>	PWI 2006/10	Schválená TR v Lexingtonu	
----------	---	----------------	---------------------------	--

Závěry z připomínkování /postoupení k vydání

ÚKOL Ed 009 : TR 25102 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání.

#### **22.**

TR 25103	<b>Návratnost implementace architektury ITS</b>	PWI 2007/03	Schválená pracovní položka. Ve vývoji.	
----------	---	----------------	---	--

ZN/AH (1 ) bude novým editorem, připraví návrh na lednové zasedání

ÚKOL Ed 010 : ZN, ve spolupráci s AH, přijme úkol k vypracování návrhu a dohodnou se mezi sebou, kdo z nich bude editor

#### **23.**

TR 25104	<b>Požadavky na výcvik pro systémovou architekturu ITS</b>	PWI 2007/03	Schválená TR v Lexingtonu	
----------	--	----------------	---------------------------	--

Závěry z připomínkování

ÚKOL Ed 011 : TR 25104 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání

#### **24.**

ISO 25106	<b>Postupy pro tvorbu a formát glosářů ITS</b>	PWI 2006/07	Prošla připomínkováním CD K postoupení k DIS	
-----------	--	----------------	---	--

Postoupit k DIS

ÚKOL Ed 012 : TR 25106 BW postoupí finální dokument k připomínkování

#### **25.**

TR 25109	<b>Příklad vysokoúrovňového zpracování architektury: Tísňové situace</b>	PWI 2006/07	ZRUŠENA	
----------	--	----------------	---------	--

#### **26.**

TR 26682	<b>Referenční architektura notifikace nehody a tísňové situace</b>	PWI 2006/12	Schválená pracovní položka. Návrh distribuován.	
----------	--	----------------	--	--

BW dále rozpracuje



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

**27.**

PWI 26999	<b>Pravidla a pokyny pro použití procesně (funkčně) orientované metodiky v normách ITS, datových registrech a datových slovnících</b>	PWI 2007/12	Schválená pracovní položka v Busan, čeká se na WD	
-----------	---	-------------	---	--

RB/PJ zpracují návrh do prosince

**28.**

TR 28682	<b>Zpráva pro celosvětovou standardizaci v oblasti ITS - Společná studie APECISO o postupu prací, vývoji a implementaci norem ITS</b>	TR/2006/10	Vydána	
----------	---	------------	--------	--

V současné době není žádný úkol.

#### **29. Úkoly spolupráce (úroveň WG-interně s komisí TC204)**

Nic nového

#### **30. Úkoly spolupráce (úroveň WG-externě s komisí TC204)**

Změna statutu ETSI TC-ITS.

Konference v březnu 2008 – Fully Networked car event.

#### **31. Zpráva konvenorů pro plenární zasedání a zasedání konvenorů a vedoucích delegací ISO TC204**

\*\*\*\*\*zapsat ve čtvrtek.

#### **32. Diskuze o předběžných pracovních položkách (PWI)**

Možná nová pracovní položka se týká tématu architektur vycházejících z obchodních modelů k podpoře interoperability

#### **33. Diskuze o nových pracovních položkách (NP)**

Žádné

#### **34. Příští zasedání**

19-21 únor 2008 : Singapur nebo Thajsko

24-16 červen 2008 (návrh) Evropa, možná Itálie

#### **35. Zpráva sekretariátu TC204 o aktuálním stavu pracovních položek**

Žádné jiné úkoly než jsou ty uvedené výše.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **DEN 2 Zasedání pro zpracování připomínek Comment Resolution Meetings (CRM)**

**Zahájení 09.00 (pokud nebude dohodnuto jinak první den)**

##### **36. CD 14813-5 Zasedání pro zpracování připomínek**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty. Dokument byl přečten pro zpřesnění po stránce gramatické a interpunkční. Provedeny drobné změny. Konvenor zašle dokument k připomínkování DIS.

**ÚKOL Ed 004 : 14813-5 BW postoupí finální dokument k připomínkování: SPLNĚNO**

##### **37. CD 24097 Zasedání pro zpracování připomínek**

HH navrhnul, aby se díky uplynulému času začalo pracovat na specifikacích SOAP a WDSL tak, že by se změny projevíly i na přepracování této normy. Poskytnul prezentaci (isw1-837).

**ÚKOL Ed 014 : 24097 BW distribuuje dokument se závěry z připomínkování: SPLNĚNO**

**ÚKOL Ed 15: 24097 HH zpracuje návrh verze 2 do ledna 2008 a distribuuje členům WG**

**ÚKOL Ed 16: 24097 BW projde dokument z hlediska angličtiny, jak jej obdrží**

**ÚKOL Ed 17: 24097 IC zkontroluje technický obsah**

**ÚKOL Ed 18: 24097 BW vyhradí jeden den na zpracování dokumentu na zasedání v únoru**

##### **38. TR 25100 Zasedání pro zpracování připomínek**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty. Konvenor zašle dokument k vydání.

**ÚKOL Ed 009 : TR 25100 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání: SPLNĚNO**

##### **39. TR 25102 Zasedání pro zpracování připomínek**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty, dodatečné vysvětlení k předloženému textu. Konvenor zpracuje dokument a související dokumentaci a zašle k vydání.

**ÚKOL Ed 009 : TR 25102 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání: SPLNĚNO**

##### **40. TR 25104 Zasedání pro zpracování připomínek**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty, dodatečné vysvětlení k předloženému textu. Konvenor zašle k vydání.

**ÚKOL Ed 011 : TR 25104 BW postoupí formulář 13 a finální dokument k vydání: SPLNĚNO**





## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **41. TR 24529 Zasedání pro zpracování připomínek**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty, dodatečné vysvětlení k předloženému textu. Konvenor zašle k vydání.

#### **42. Návrh DIS 25106 – jakékoliv pozdní připomínky před rozesláním**

Zasedání pro zpracování připomínek viz příslušný dokument. Všechny změny přijaty, dodatečné vysvětlení k předloženému textu. Konvenor zpracuje dokument a související dokumentaci a zašle k FDIS.

**ÚKOL Ed 012 : TR 25106 BW postoupí finální dokument k připomínkování**

\_\_\_\_\_ -

**Večer. Společenský večer s asociací Skotská sladová whisky**

\_\_\_\_\_



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

#### **DEN 3 Evropské iniciativy (& nedodělky ze dne 1) zahájení 09.00 (pokud nebude dohodnuto jinak první den)**

##### **42. Sumář ze semináře z Madridu**

[www.2007CEN-ITS-ArchitectureWorkshop.org](http://www.2007CEN-ITS-ArchitectureWorkshop.org)

Toto setkání bylo uspořádáno během krátké lhůty a bylo sponzorováno CSI, ITSNorway, Min de Fomento (Španělsko), Austriatech, Ambrosch a FRAME/Netherlands MoT.

Viz program jednání, prezentace, výsledky apod.

##### **43. Seminář v Madridu – Odpověď WG1 na doporučení**

Ze semináře nevyšly žádné přímé požadavky na normalizační práce v oblasti architektury.

Nicméně potřeba společných datových registrů/slovníků pro podporu interoperability a společný datový registr bezpečnosti pro pomoc k dosažení cílů bezpečnosti byly pozitivně hodnoceny ze strany obou generálních ředitelství DG TREN a DG INFOS.

BW vycítil možnost, že by Komise mohla podpořit (omezenými prostředky) počáteční nastartování a popularizaci těchto témat.

**ÚKOL Ed 021: BW prodiskutuje s DG TREN & INFOS možnost podpory nastavení a popularizace publikací ITS (ITS DRs), zda-li chtějí, že tento přístup/podpora vzejde z řídicí skupiny ITSSG, pak zpracovat a předat příslušný návrh pro ITSSG, nebo postupovat podle jejich doporučení pro získání podpory.**

##### **44. Seminář v Madridu – Různé a iniciativy**

Konvenor poté dal prostor evropským delegátům, aby sami došly k závěrům a doporučením ze semináře, nebo přednesly další myšlenky, které považovali za rozpracovatelné v rámci nových projektů a získání zainteresovaných stran.

NC zopakoval svůj výhled na projekt a navrhnul setkání zainteresovaných stran před nebo po plenárním zasedání TC278 ve Florencii.

BW zdůraznil, že by toto jednání mělo být organizováno separátně, ale věří, že by předseda komise uvítal tuto aktivitu a oznámil její konání na zasedání, aby tak se vyhnul dalším debatám ohledně architektury přímo na plenárním zasedání.

NC vysvětlil znovu své koncepty, zejména s ohledem na webové služby. (viz diskuze z 18.9.)

##### **45. Další návrhy z členských zemí CEN ohledně evropských iniciativ**

Následně Min de Fomento oznámil, že bude sponzorem dalšího semináře. Podrobnosti nebyly k datu známy. Členové WG 1 budou informováni.



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

Následující zpráva byla obdržena ráno dne 18.9. ze Španělska.

Vážení,

Posílám tuto zprávu jménem pana Pedro Tena, abych upřesnil poslední práce ohledně semináře, se kterým Vás již pan Tena seznamoval v předchozím emailu, a to je „Podpora pro španělský návrh na konferenci o technikách semináře o architektuře ITS“ během minulého semináře.

Hlavní body organizace tohoto semináře jsou:

1. Španělská vláda bude financovat akci o architektuře ITS v Murcia a osloví sponzory z členských zemí CEN předchozího semináře v Madridu, ledažeba si nepřáli objevit se v úvodních anoncích na tuto akci.
2. Tato akce není bezplatná jen pro sponzory, budeme se snažit zaplatit přednášejícím jejich cestu a ubytování.
3. Na základě předchozích emailů a omezení rozpočtem na termín před 20. listopadem se zdá, že adekvátním termínem konání akce by mohly být nejhodnější dny 12 až 13. listopadu, což by umožnilo účastníkům přijet i na víkend a mít tento turistický pobyt jako přidanou hodnotu.

Nyní Vás žádáme o zpětné vyjádření, zda-li je Vaše účast možná a zda-li jste zejména vy ochotni přednést příspěvek a poskytnout název a o jeho obsah.

Připravíme webovou stránku se všemi příslušnými informacemi o dostupnosti do Murcia a související informace o dopravě v daný víkend.

Jsme otevřeni jakékoliv připomínce či návrhu ohledně struktury semináře. Prozatím jsme vygenerovali počáteční harmonogram, jež je uveden na konci tohoto emailu určený k Vaším připomínkám.

Děkujeme předem a doufáme, že se setkáme v Murcia.

-----  
\*Harmonogram semináře\*

\*pondělí, 12. listopadu 2007\*

09:00-09:45 Registrace

09:45-10:00 Přivítání

10:00-10:45 Přednáškový blok 1: Hlavní projev

10:45-11:15 /přestávka na kávu/

11:15-13:00 Přednáškový blok 2: Stav architektury ITS



## ISO TC204/ WG1 CEN TC278 WG13 Architektura, Taxonomie & Terminologie

**Konvenor: R.K.Williams.** International Messaging Centre: Tel/Fax/Voicemail: 44 1422 883 882  
CSI, 1 Brearley Hall, Halifax HX2 6HS, England UK : E-Mail: [bw.csi@2-csi.com](mailto:bw.csi@2-csi.com)

### **Zápis : Zasedání v Edinburgu 18. až 20. září 2007**

13:00-14:30 / přestávka na oběd/

14:30-16:15 Přednáškový blok 3: Scénáře architektury ITS

16:15-16:45 / přestávka na kávu /

16:45-18:00 Přednáškový blok 3: (pokračování)

\*Úterý, 13. listopadu, 2007\*

09:30-10:45 Plan de Despliegue Español (Španělský plán implementace)

10:45-11:15 / přestávka na kávu /

11:15-12:30 Diskuzní blok: „Blížíme se evropské architektuře ITS“

12:30-13:00 Shrnutí & Závěry

Členové WG jsou žádáni, aby kontaktovali

[skarmeta@dif.um.es](mailto:skarmeta@dif.um.es)

přímo, aby se informovali, zda se mohou účastnit a zda chtějí přednést prezentaci.

Bylo vysvětleno, že se jedná o španělskou iniciativu pro podporu WG13/WG1, ale na rozdíl od předchozího semináře v Madridu se nejedná o seminář CEN 278 WG13.

S ohledem na harmonogram je potvrzeno, že seminář není přímo svázán s normami, nicméně, pokud je požadováno, WG 13 by mohla najít svého člena, který by pohovořil o aktuálním stavu norem a pracovních položek z WG13 / WG1. Nicméně vzhledem k faktu, že tak bylo podrobně projednáno na červnovém semináři, může to být nevhodné.

S ohledem na obsah harmonogramu je jedinou připomínkou ze strany zasedání WG1/WG13 návrh, že možná daleko větší čas je věnován stranám zainteresovaným v projektech evropské architektury k vývoji jejich vlastních návrhů a pro prezentaci projektů, jež jsou právě zpracovávány. Jsme také udiveni, že projekty FRAME nebo typu FRAME jako je ACTIF se v harmonogramu neobjevily.

Zasedání popřálo organizátorům úspěch.

#### **36. A.O.B**

Dále jsou uvedeny úkoly po jednotlivých členech pracovní skupiny, jejich obsah je duplicitní s těmi, uvedenými výše, proto nejsou předmětem překladu.